Fall Choral Concert

University Chorale, University Singers, Knights Chorus, and Choir of the West

Tuesday, October 22, 2019 and Wednesday, October 23, 2019, at 8pm
Lagerquist Concert Hall, Mary Baker Russell Music Center
Welcome to Lagerquist Concert Hall.
Please disable the audible signal on all watches and cellular phones for the duration of the performance.
Use of cameras, recording equipment and all digital devices is not permitted in the concert hall.

PROGRAM

University Chorale
Brian Galante, conductor

Dorchester Canticles ................................................................. Tarik O’Regan (b. 1978)
Alec Sjöholm, harp • Josh Hansel, percussion • Paul Tegels, organ
Kendan Bendt or Kenneth Price, tenor

1. Cantate Domino
   Cantate Domino canticum novum:
   quia mirabilia fecit.
   Salvavit sibi dextera eius:
   et brachium sanctum eius.
   Notum fecit Dominus salutare suum:
   in conspectu Gentium revelavit
   justitiam suam.
   Recordatus est misericordiae suae:
   et veritatis suae domui Israel.
   Viderunt omnes termini terrae salutare Dei nostri:
   Jubilate Deo, omnis terra;
   cantate, exsultate, et psallite.
   Psallite Domino in cithara,
   in cithara et voce psalmi:
   in tubis ductilibus, et voce tubae cornea.
   Jubilate in conspectu Regis Domini:
   moveatur mare, et plenitude eius;
   orbis terrarum et qui habitant in eo.
   Flumina plaudent manu,
   et simul montes exultabunt a conspectu Domini:
   venit judicare terram.
   Judicabit orbem terrarum in justitia:
   et populos in aequitatem.
   Gloria Patri, et Filio; et Spiritui Sancto.
   Sicut erat in principio, et nunc, et semper:
   et in saecula saeculorum.
   Amen.

   O sing unto the Lord a new song:
   for he hath done marvelous things.
   With his own right hand, and with his holy arm:
   hath he gotten himself the victory.
   The Lord declared his salvation:
   his righteousness hath he openly shewed
   in the sight of the heathen.
   He hath remembered his mercy
   and truth toward the house of Israel.
   All the ends of the world have seen the salvation of our God:
   shew yourselves joyful unto the Lord, all ye lands;
   sing, rejoice, and give thanks.
   Praise the Lord upon the harp,
   sing to the harp with a psalm of thanksgiving:
   with trumpets also, and shawms.
   O shew yourselves joyful before the Lord the King.
   Let the sea make a noise, and all that therein is:
   the round world, and they that dwell therein.
   Let the floods clap their hands,
   and let the hills be joyful together before the Lord:
   for he is come to judge the earth.
   With righteousness shall he judge the world:
   and the people with equity.
   Glory be to the Father, and to the Son,and to the Holy Ghost.
   As it was in the beginning, is now, and ever shall be,
   world without end.
   Amen.
2. Deus misereatur

Deus misereatur nostri, et benedicat nobis:
illuminet vultum suum super nos,
et misereatur nostri.
Ut cognoscamus in terra viam tuam:
in omnibus gentibus salutare tuum.
Confiteantur tibi populi, Deus:
confiteantur tibi populi omnes.
Laetentur et exsultent gentes,
quoniam judicas populos in aequitate:
et gentes in terra dirigis.
Confiteantur tibi populi, Deus,
confiteantur tibi populi omnes:
terra dedit fructum suum.
Benedicat nos Deus, Deus noster,
benedicat nos Deus:
et metuant eum omnes fines terrae.
Gloria Patri, et Filio:
et Spiritui Sancto.
Sicut erat in principio, et nunc, et semper:
et in saecula saeculorum.
Amen.

God be merciful unto us, and bless us:
and shew us the light of his countenance,
and be merciful unto us.
That thy way may be known upon earth:
thy saving health among all nations.
Let the people praise thee, O God: yea,
let all the people praise thee.
O let the nations rejoice and be glad:
for thou shalt judge the folk righteousely,
and govern the nations upon earth.
Let the people praise thee, O God:
let all the people praise thee.
Then shall the earth bring forth her increase.
God, even our own God, shall give us his blessing.
God shall bless us:
and all the ends of the world shall fear him.
Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now, and ever shall be,
world without end.
Amen.

The Road Home

Aria Manning or Maddy Murphy, soprano

University Singers

Richard Nance, conductor

Mass No. 6

György Orbán (b. 1947)

Julie Chu, piano

1. Kyrie

Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison.

Lord have mercy.
Christ have mercy.
Lord have mercy.

2. Gloria

Gloria in excelsis Deo.
Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.
Laudamus te. Benedictimus te.
Adoramus te. Glorificamus te.
Gratias agimus tibi
propter magnam gloriam tuam.
Domine Deus, Rex coelestis,
Deus Pater omnipotens,
Domine Fili unigenite, Jesu Christe.
Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.
Qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi,
suscipe deprecationem nostram.

Qui sedes ad dexteram Patris,
miserere nobis.
Quoniam tu solus sanctus.
Tu solus Dominus.
Tu solus Altissimus, Jesu Christe.
Cum Sancto Spiritu in Gloria Dei Patris.
Amen.

Glory to God in the highest.
And on earth peace to all those of good will.
We praise thee. We bless thee.
We worship thee. We glorify thee.
We give thanks to thee
according to thy great glory.
Lord God, Heavenly King,
God the Father almighty.
Lord Jesus Christ, the only begotten Son.
Lord God, Lamb of God, Son of the Father.
Thou, who takest away the sins of the world,
have mercy upon us.
Thou who takest away the sins of the world,
receive our prayer.

Thou who sittest at the right hand of the Father
have mercy upon us.
For Thou alone art holy.
Thou alone art the Lord.
Thou alone art the most high, Jesus Christ.
With the Holy Spirit in the glory of God the Father.
Amen.
Ave Generosa.................................................................................................................. Ola Gjeilo (b. 1978)

Skye Llewelyn, soprano

Ave, genera, gloria et intacta puella. 
Tu pupilla castitatis, tu materia sanctitatis, 
que Deo placuit.

I behold you, noble, glorious and whole woman. 
The pupil of purity, you are the embodiment of holiness 
Pleasing unto God.

I Am Not Yours ............................................................................................................. David Childs (b. 1969)

Julie Chu, piano • Luke Hartley, conductor

Artsa alinu ....................................................................................................................... Israeli Pioneer Song

arr. Nina Gilbert

Artsa alinu, Artsa alinu, Artsa alinu, 
Kvar charashnu v’gam zaranu, 
aval od lo katzarnu.

We ascended to the Land (of Israel) 
We have already ploughed and sown too, 
But we have not yet reaped.

INTERMISSION

Knights Chorus

Barry Johnson, conductor

Brothers, Sing On........................................................................................................... Edvard Grieg (1803-1907)

arr. Howard McKinney

The Parting Glass........................................................................................................... Irish-Scottish Folksong

arr. Thomas Juneau

Paige Balut, flute • Rachel King, piano • Alex Stahl, conductor

If I got my ticket, can I ride? ......................................................................................... African-American Spiritual

arr. Robert Shaw

Isaiah Taylor, soloist

Choir of the West

Richard Nance, conductor

A Mighty Fortress Is Our God......................................................................................... Martin Luther (1483-1546)

arr. W. B. Olds

Im Herbst, op. 104, no. 5............................................................................................. Johannes Brahms (1833-1897)

Ernst ist der Herbst. 
Und wenn die Blätter fallen, 
sinkt auch das Herz zu trübem Weh herab. 
Still ist die Flur, und nach dem Süden wallen, 
die Sänger, stumm, wie nach dem Grab.

Somber is the autumn, 
and when the leaves fall, 
so does the heart sink into dreary woe. 
Silent is the meadow and to the south have flown 
silently the songbirds, as if to the grave.

Bleich ist der Tag, 
Und blasse Nebel schleier 
die Sonne wie die Herzen, ein. 
Früh kommt die Nacht: den alle Kräfte feiern, 
und tief verschlossen ruht das Sein.

Pale is the day, 
and wan clouds veil the sun 
as they veil the heart. 
Night comes early: for all work comes to a halt 
and existence itself rests in profound secrecy.
Sanft wird der Mensch.
Man becomes kindly.
Er sieht die Sonne sinken,
He sees the sun sinking,
er ahnt des Lebens wie des Jahres Schluß.
he realizes that life is like the end of a year.
Feucht wird das Aug', doch in der Träne Blinken,
His eye grows moist, yet in the midst of his tears
entströmt des Herzens seligster Erguß.
shines, streaming from the heart, a blissful effusion.

Machet die Tore weit ................................................................. Gottfried August Homilius (1714-1785)

Machet die Tore weit
Lift up your heads, you gates;
und die Türen in der Welt hoch.
be lifted up, you ancient doors,
 daß der König der Ehren einziehe.
that the King of glory may come in.
Wer ist der selbe König der Ehren?
The Lord strong and mighty in battle.
Es ist der Herr, stark und mächtig im Streit.
Lift up your heads, you gates;
Machet die Tore weit
be lifted up, you ancient doors,
und die Türen in der Welt hoch,
that the King of glory may come in.
daß der König der Ehren einziehe.
Who is this King of glory?
Wer ist der selbe König der Ehren?
He is the Lord of Sabath,
Es ist der Herr Zebaoth,
The King of Glory.
er ist der König der Ehren.

Tota pulchra es ................................................................. Ola Gjeilo (b. 1978)

Tota pulchra es Maria,
Thou art all fair, O Mary,
et macula originalis non est in te.
and the stain of original sin is not in thee.
Vestimentum tuum candidum quasi nix,
Your vestments are as white as snow,
et facies tua sicut sol.
and your face is like the sun.
Tu Gloria Jerusalem,
Thou art the glory of Jerusalem,
tu laetitia Israel,
the joy of Israel,
Tu honorificentia populi nostril.
and the honor of our people.

Leonardo Dreams of His Flying Machine .............................................. Eric Whitacre (b. 1970)

Jessica Swanson or Morgan Roberts, soprano • Maya Adams and Rachel King, soprano duet
Hugh Davis or Luke Hartley, baritone
Maya Adams, Ethan Moon and TJ Wheeler, percussion

Great Day! ................................................................. African-American Spiritual

Kayla Linquist or Anna Hatfield, soprano
arr. Moses Hogan

Combined Choirs

Beautiful Savior ................................................................. arr. F. Melius Christiansen (1871-1955)

Want to skip the line at the door?

Tickets are available for purchase online up to two hours prior to each ticketed performance.
Visit www.plu.edu/music/calendar prior to any event to purchase your tickets ahead of time.
Simply select the event you’d like to attend and click “Buy Tickets” to visit the event ticketing page on www.eventbrite.com.
The Campus Concierge can also be reached by calling 253-535-7411 for phone sales.
University Chorale
Brian Galante, conductor

<table>
<thead>
<tr>
<th>Soprano</th>
<th>Alto</th>
<th>Tenor</th>
<th>Bass</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lexi Carlson</td>
<td>Amanda Ades</td>
<td>Kendan Bendt</td>
<td>Owen Brummel</td>
</tr>
<tr>
<td>Daylyn Carrigan</td>
<td>Claire Albrerg</td>
<td>Casey Burgess</td>
<td>Caimin Boland</td>
</tr>
<tr>
<td>Sarah Fox</td>
<td>Olivia Bentley</td>
<td>Blake Clapp</td>
<td>Avery Carlson</td>
</tr>
<tr>
<td>Jessica Henry</td>
<td>Jillian Costello</td>
<td>Gabriel Fobes</td>
<td>Ben Fagerstedt</td>
</tr>
<tr>
<td>Sabrina Husseini</td>
<td>Madi Foster</td>
<td>Lennon Green</td>
<td>Brady Grahe</td>
</tr>
<tr>
<td>Alivia Jones</td>
<td>Meghan Johnson</td>
<td>Thomas Morisada</td>
<td>Gunnar Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Erin Kealy</td>
<td>Teresa Keck</td>
<td>Riley Penland</td>
<td>Nate Ness</td>
</tr>
<tr>
<td>Aria Manning</td>
<td>Maria-Viktoria Kovalsky</td>
<td>Kenneth Prince</td>
<td>Connor Pennington</td>
</tr>
<tr>
<td>Madeleine Murphy</td>
<td>Sarah Krogstad</td>
<td>Joel Robison</td>
<td>Alex Stahl</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaitlyn Ochs</td>
<td>Kaydn Mertz</td>
<td>Matthew Teubner</td>
<td>Henry Temple</td>
</tr>
<tr>
<td>Annika Phillips</td>
<td>Janelle Purser</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chloe Rust</td>
<td>Ryonna Rosales</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Megan Schuman</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kristin Sorensen</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

University Singers
Richard Nance, conductor • Luke Hartley, student conductor • Julie Chu, accompanist

<table>
<thead>
<tr>
<th>Soprano 1</th>
<th>Soprano 2</th>
<th>Alto 1</th>
<th>Alto 2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Caroline Bergren</td>
<td>Natalee Aalgard</td>
<td>Summer Bass</td>
<td>Sophia Barkhurst</td>
</tr>
<tr>
<td>Luna Chambloss-Strunk</td>
<td>Karissa Birdsong</td>
<td>Julie Chu</td>
<td>Yuliya Borenko</td>
</tr>
<tr>
<td>Jessica Furnstahl</td>
<td>Madelynne Jones</td>
<td>Jeeny Chung</td>
<td>Colby Handley</td>
</tr>
<tr>
<td>Caylin Morrison</td>
<td>Erica Lee</td>
<td>Kylie Cordero</td>
<td>Kaelin Lor</td>
</tr>
<tr>
<td>Margaret Murdoch</td>
<td>Emily Miller</td>
<td>Madison Huston</td>
<td>Skye Llewellyn</td>
</tr>
<tr>
<td>Annika Peterson</td>
<td>Andrea Short</td>
<td>Kaitlyn Santiago</td>
<td>Katie Schave</td>
</tr>
<tr>
<td>Savannah Truluck</td>
<td>Anna Van Vleet</td>
<td>Lillian Wecks</td>
<td>Kaille Shiraishi</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hailey Wharton</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Melanie Young</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Knights Chorus
Barry Johnson, conductor • Alex Stahl, student conductor • Rachel King, accompanist

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tenor</th>
<th>Bass</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chase Alm</td>
<td>Dylan Barnett</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaleb Cenci</td>
<td>Carson Fujisaki</td>
</tr>
<tr>
<td>Logan Graybill-Brown</td>
<td>Jakob Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Trevor Hansen</td>
<td>Quinlan Shick</td>
</tr>
<tr>
<td>Josiah Johnson</td>
<td>Alex Stahl</td>
</tr>
<tr>
<td>Aris Moore</td>
<td>Isaiah Taylor</td>
</tr>
<tr>
<td>Thomas Morisada</td>
<td>Andrew Welch</td>
</tr>
<tr>
<td>Bi Tran</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Choir of the West
Richard Nance, conductor

<table>
<thead>
<tr>
<th>Soprano</th>
<th>Alto</th>
<th>Tenor</th>
<th>Bass</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Maya Adams</td>
<td>Rachel Bridges</td>
<td>Chase Alm</td>
<td>Benaiah Axlund</td>
</tr>
<tr>
<td>Caroline Goodwin</td>
<td>Emma Christensen</td>
<td>Will Bentley</td>
<td>Hugh Davis</td>
</tr>
<tr>
<td>Lindsey Hansen</td>
<td>Isabella Daltoso</td>
<td>David Gilman</td>
<td>Trevor Hansen</td>
</tr>
<tr>
<td>Anna Hatfield</td>
<td>Ella Ekstedt</td>
<td>Trevor Kytola</td>
<td>Luke Hartley</td>
</tr>
<tr>
<td>Rachel King</td>
<td>Anika Hille</td>
<td>Ian Rice</td>
<td>Brent Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Kayla Linquist</td>
<td>Rae Hyra</td>
<td>Zach Thomas</td>
<td>Duncan Kass</td>
</tr>
<tr>
<td>Morgan Roberts</td>
<td>Cecilia Lewis</td>
<td>TJ Wheeler</td>
<td>Arthur Keast</td>
</tr>
<tr>
<td>Jessica Swanson</td>
<td>Cat Tyler</td>
<td>Jackson Wray</td>
<td>Ben Merrill</td>
</tr>
<tr>
<td>Mackenzie Taylor</td>
<td>Janessa Wilson</td>
<td></td>
<td>Ethan Moon</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Ryan Shane</td>
</tr>
</tbody>
</table>